

## بەرچنیک لہ بارہی زمانہ وانی مہ عریفی

ئا: ھیمداد عہ بدولقہ مار محہ مد

سہنگەر حہ سەن نەجم / قوتابی دوکتورا

لہ یلا حہ مید / قوتابی دوکتورا

(زانکوی سہ لاحتە ددین - کۆلیژی پەروردهی بنە پەتی)

پیشەکی:

تری دەرەوہی زمانہوہ بە ستراوہ تەوہ . ھەندیک لہ پچکە و قوتابخانەکانی زمانہ وانی نوێ گرنگیان بە زمان داوہ وەک دیاردە یەکی ژباری و کۆمەلایەتی کە ئەرکی تاییبەتی پئ سپێردراوہ، ھەندیک لہ و پچکە و قوتابخانانە تەنیا با یەخیان بە لایەنی پەفتاری و دەررونی داوہ و ھیچ لایان لہ مێشک و ئاوەز نە کردووە تەوہ، تا لہ ۱۹۵۷ نوام چۆمسکی لہ کتیبی پۆنانە سینتاکسییەکان، بۆچوون و تیگەیشتنی خۆی لہ بارە ی زمان خستە پوو، پاشان ماوہ ماوہ بە پێداچوونەوہ و نوێکردنەوہ، بۆچوون و تیۆرەکانی خۆی پالافتە دە کرد .

لہ زۆریە ی بۆچوونەکانیشیدا جەختی لہ سەر پۆلی مێشک و ئاوەز دە کردوہ و ھەوڵی دە دا لہ پێگە ی ئەوہوہ بگاتە چەند پرسیایەکی گشتگیر کە بۆ ھەموو زمان و ھەموو مرفۆئیک بگونجیت، بە لام ئەوہیش نەیتوانی تەنیا بە پشت بەستن بە مێشک و ئاوەز، ھەموو دیاردە و پرسیە زمانییەکان پوون بگاتەوہ، چونکە لایەنی ئەزموون و ھۆکارە نامیشکیەکانی پشتگوێ خستبوو، کەواتە بۆشاییەک لہ نێوان پچکە

زمان یەکیک لہ لایەنە پەنھانەکانی ژبان و مرفۆئایەتی، بۆیە بیریار و فەیلەسووف و زاناکان ھەولیان داوہ لێی بکۆلنەوہ، بۆ ئەوہی تیی بگەن و لہو پێگە یەشەوہ لہ ھەندیک لہ مەتەلەکانی بوون و مرفۆئایەتی و کولتور و کۆمەلگەش تئ بگەن، تەنانەت ھەر زوو ئەفلاتوون و ئەرستو و چەندانی تر باسیان لہ زمان و بیر و چۆنیەتی بنیادنانی واتاش کردوہ . جگە لہ وانەش لہ زۆر شوین و کولتوردا، زمان بۆ مەبەستی ئایینی و یاسایی و بازگانیکردنیش گرنگی پئ دراوہ . ئەوہ تا ھیندییەکان بۆ ئەوہی خەلکی بتوانن دەقە ئایینییەکان بە دروستی بخویننەوہ و لێی تئ بگەن، با یەخیان بە زمان داوہ و چەندان یاسا و پرسیایان بۆ داناوہ .

پچکە و پێبازەکانی لیکۆلینەوہ لہ زمان بە ھەموو ئاست و لایەنەکانی، بە چەندان قۆناغدا پۆیشتوون و لہ ھەر سەردەم و پێبازیکدا تیشکو خراوہ تە سەر لایەنیکێکی زمان، یان بە بواریکی

و تېورەکانى پېش چۆمىسى ھەبوو كە مېشك و ئاۋەزىيان پېشتگوي خستبوو، ئەوانەى چۆمىسى و شوپىنكەوتووانى بۆچوونەكانى كە بە تەواۋى پۆل و بايەخى ئەزموون و لايەنە نازمانىيەكانىيان فەرامۆش كەردبوو، بۆيە زمانەوانى مەعريفى ۋەك پېويستىيەك بۆ دروستكردنى پردىكى پېوھندى لەنىوان ئەو دوو پېچكەيە پەيداابوو.

### پېناسە

زمانەوانى مەعريفى، رەوتىكى نوپى لىكۆلېنەۋەيە لەنىوان زمان و مېشك، بگرە ئاۋەزىش (Brain)، ئەمەش بە پابەندبوون بە جيانەبوونەۋەى مانا و فۆرم، ھەروھە گرتتەبەرى ئەو بۆچوونەى كە زمان رەنگدانەۋەى لايەنە گشتىيەكانى مەعريفەيە (Cognitive) نەك ھەر مېشك و ئاۋەز بە تەنيا. ئەم رەوتە زياتر سەرنج دەخاتە سەر ئەو باۋەرەى كە زمان، پتر لە چوارچېۋەى بەكارھېتاندا باشتەر و چاكتەر لىكۆلېنەۋەى لەسەر دەكرىت، واتە بە زمانىكى سانا، زمانەوانىيە مەعريفى لە سروشتى پېوھندىيە نىوان زمان و مەعريفەى مرۆف دەكۆلېتەۋە و دەپەرژىتە سەر كارلىككردنى زمان و مەعريفە و ئەو لايەنانەى كە ھەر دوو بوارى تېدا تىكەل بەيەك دەبن.

### سەبارەت بە زاراۋەكە

لە زمانى كوردیدا، تا ھەنووكە لە كتېبگەلى زمانەوانى و نووسىنى ئەكادىمى چەند زاراۋەيەك لە بەرانبەر (Cognitive Linguistics) ى ئىنگلىزىدا بەكارھاتوون، ئەوانەش: زمانەوانى (مەعريفى)، ھۆشەكى، پەيبردن و درككردن، بەلام زاراۋەى (مەعريفى) پتر و بەرفراوانتر لە ھەموويان بەكارھاتوۋە، بۆيە ئىمەش لەم نووسىنەدا ناچىنە نىو وردەكارى زاراۋەسازى و زاراۋەى زمانەوانى

مەعريفى بەكاردېنين، چون ئەمە سەرەقەلەمىكى خىرايە دەربارەى ئەم رەوتە.

### زەمىنە و پاشخان

زمانەوانىيە مەعريفى ۋەك بزوتتەۋەيەك نەك تىۋرىكى ديارىكراۋ لە سەرەتاي ۱۹۷۰كاندا سەرى ھەلدا. ۋەك كاردانەۋەيەك بوو لە دژى پېيازگەلى فۆرمخوانى زمانەوانى (ھاوشىۋەى قوتابخانەى چۆمىسى)، كۆمەلېك بنەما و گریمانە لەخۆ دەگرىت، كە بەشېكى زۆريان لەو زانستانەۋە سەرچاۋە دەگرن كە پېوھندىيان بە ھزر و دەروون و مېشكى مرۆفەۋە ھەيە، بۆ نمونە، لە سەرەتاي سەرھەلدانى بزوتتەۋەكەدا بەشېكى زۆرى لىكۆلېنەۋەكان بايەخيان بە بابەتى پۆلېنكردنى ناو مېشكى مرۆف دەدا.

لە ھەفتاكانى سەدەى رابوردوو كۆمەلېك لە توپژرەر و زمانناسان پتر سەرنجيان خستە سەر پېوھندىيەكانى نىوان زمان و مېشك، ئەمەش ھەم ۋەك نوپگەرى و ھەمىش ۋەك ھەلشاخان بەپوۋى رەوتەكانى تىرى زمانەوانى ئەۋكات، ھەروھە دەبىت ئاماژەش بەۋە بكرىت كە رەگورپىشەى زمانەوانى مەعريفى دەشېت بۆ سەردەمى زووتر لەمە بگەرپتەۋە، بەتايبەتى بۆ مەسەلەى پۆلېنكردن categorization، ھەروھە دەكرىت بلېين سەرىكىشى لە دەروونناسى گىشتالندا ھەيە. توپژىنەۋەكان لە چوارچېۋەى سايكۆلۆژىيەى گىشتالت لايەنەكانى زمانىان شى دەكردەۋە. بەگوپرەى ئەم سايكۆلۆژىيە، مېشكى مرۆف ئەو زانىارىيانەى پۆلېن دەكات كە لەرېگەى ھەستەكانەۋە ۋەرى گرتوون، ھەر ئەم پۆلېنەش دەبىتە بنەمايەك بۆ تىگەيشتنى مرۆف لە جىهان بە شىۋەيەكى گشتى. بە پىي ھەمان سايكۆلۆژىيا، مېشكى مرۆف گشتگەرايە، واتە قەۋارەكان بە

یه‌کپارچه‌یی ده‌بینیت، نه‌ک شیوه‌ی پارچه‌پارچه . بۆ وینه، کاتیک پۆلیک بالنده له ئاسمان به‌یه‌که‌وه ده‌فرن، میشکی مرۆف وینه‌یه‌کی وه‌ک پیتی (V) ی ئینگلیزی ده‌بینیت نه‌ک تاک به‌ تاکی بالنده‌کان، واته‌ سه‌رنج له‌سه‌ر وینه‌ گشتیه‌که‌یه .

که‌وابوو زمانه‌وانی مه‌عریفی به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی ئیله‌هامیکی له‌ زانسته‌ جو‌راو‌جو‌ره‌کانی وه‌ک ده‌رووناسی، فه‌لسه‌فه، مرۆفناسی و زمانه‌وانی به‌گشتی وه‌رگرت. ئالنگاری پێبازگه‌لی زالی وه‌ک پێکهاته‌گه‌راییی کرد، که‌ به‌ پله‌ی یه‌که‌م له‌سه‌ر پێزمان و پسته‌سازی بوو. زمانه‌وانی مه‌عریفی هه‌ولی ده‌دا زمان وه‌ک په‌نگدانه‌وه‌ی پرۆسه‌ی مه‌عریفی مرۆف تی‌ بگات، جه‌ختی له‌سه‌ر پۆلی مانا و چه‌مک‌سازی conceptualization و نه‌زمونی به‌جه‌سته‌کراو embodied experience ده‌کرده‌وه .

به‌م جو‌ره‌ش ده‌شیت بلێین که‌ زمانه‌وانی مه‌عریفی ئالنگاری پێبازگه‌لی زالی وه‌ک پێکهاته‌گه‌راییی کرد که‌ به‌ پله‌ی یه‌که‌م له‌سه‌ر بنه‌مای پروتی پێزمان و پسته‌سازی بوو. هه‌نوکه‌ و پاش سالانیک له‌ توێژینه‌وه‌گه‌لی نه‌کادیمی له‌م بواره‌دا، زۆرینه‌ی لقه‌کانی زمانه‌وانی به‌ره‌و مه‌عریفی هه‌نگاویان ناوه‌و له‌مه‌شدا بوونه‌ته‌ خودان پاشخانیکی ده‌وله‌مندی تیوری .

هه‌رچه‌نده‌ زمانه‌وانی مه‌عریفی له‌ سالانی ۱۹۷۰کان له‌دایک بوو، به‌لام بزافه‌که‌ له‌نیوان سالانی ۱۹۸۹ و ۱۹۹۰ له‌گه‌ل دامه‌زراندنی کۆمه‌له‌ی ئێوده‌وله‌تی زمانه‌وانی مه‌عریفی که‌وته‌ سه‌ر پێ، چونکه‌ هه‌ر له‌م ماوه‌یه‌دا گۆفاری زمانه‌وانی مه‌عریفی له‌لایه‌ن کۆمه‌له‌که‌وه‌ ده‌رچوو، نه‌مه‌ش هانی توێژه‌رانی دا به‌چپی کار له‌سه‌ر زمانه‌وانی مه‌عریفی بکه‌ن، به‌ شیوه‌یه‌ک که‌ له‌ سالانی نه‌وه‌ده‌کاندا ژماره‌یه‌کی زۆر توێژینه‌وه‌ به‌ره‌م هات .

دامه‌زێنه‌ران و که‌سایه‌تییه‌ به‌نیو و ده‌نگه‌کانی ئه‌م په‌وته‌ بریتین له‌ هه‌ریه‌ک له‌ چارل‌ز فیلمۆر، جو‌رج لاکۆف، پۆنالد لانگاکه‌ر و لیۆنار تالمی که‌ هه‌ریه‌ک له‌مانه‌ به‌شداریی کارایان له‌ تیگه‌یشتنیکی قوولتر له‌ پێوه‌ندییه‌ ئالۆزه‌کانی نیوان زمان و بیرکردنه‌وه‌ و نه‌زمونی مرۆفدا کردوه .

### بنه‌ما سه‌ره‌گییه‌کانی زمانه‌وانی مه‌عریفی

سه‌باره‌ت به‌ بنه‌ما سه‌ره‌گییه‌کانی زمانه‌وانی مه‌عریفی ده‌توانین ئاماژه‌ به‌ دوو خال بده‌ین: یه‌که‌م: بنه‌مای گشتگیربوون و بنه‌مای مه‌عریفی. به‌ گوێره‌ی بنه‌مای گشتگیربوون، زمان وه‌ک دیارده‌یه‌کی یه‌کپارچه‌ مامه‌له‌ی له‌گه‌لدا ده‌کریت، واته‌ له‌کاتی لیکۆلینه‌وه‌ له‌ زمان ئاسته‌کانی لیک جیا ناکرێنه‌وه‌، نه‌مه‌ش به‌و مانایه‌ نییه‌ که‌ زمانه‌وانی مه‌عریفی دان به‌ جیاوازی نیوان ئاسته‌کانی زماندا نانیت، به‌لکو ته‌نیا بۆ مه‌به‌ستی په‌روه‌ده‌کاری (فیژیوونی زمان له‌ قوتابخانه‌کان، یان به‌ فه‌رمی) ئه‌م ئاستانه‌ لیک جیا ده‌کاته‌وه‌، نه‌گه‌رنا له‌کاتی لیکۆلینه‌وه‌ له‌ زماندا به‌ شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌خۆ مامه‌له‌یان له‌گه‌لدا ناکات. ئه‌م بنه‌مایه‌ش ته‌واو پێچه‌وانه‌ی شیوازی باوی قوتابخانه‌کانی دیکه‌ی زمانه‌واویه‌ که‌ تێیاندا ئاسته‌کانی سینتاکس و ده‌نگ‌سازی و واتا‌سازی هه‌ر یه‌که‌یان به‌ جیا لێیان ده‌کۆلرێته‌وه‌ .

دووهم: به‌ گوێره‌ی دووهم بنه‌ما (بنه‌مای مه‌عریفی) نابیت ئه‌و گشتاندانه‌ی له‌باره‌ی زمانه‌وه‌ ده‌کرین دژی ئه‌و مه‌عریفه‌یه‌ بن، که‌ له‌ بواره‌کانی دیکه‌ی پێوه‌ندی‌دار به‌ هزر و میشکی مرۆفه‌وه‌ به‌ ده‌ست هاتوه‌ . بۆ نمونه‌، میشکی مرۆف بۆ تیگه‌یشتن له‌ پووداوه‌کان لیکدانه‌وه‌ بۆ بابه‌ته‌ جو‌ولاه‌کان له‌ چوارچێوه‌ی بابه‌ته‌ جێگیره‌کاندا ده‌کات. ئه‌گه‌ر

بالاخانه وهك قهواره يه كي جيگير و ئۆتۆمۆبيل وهك بابەتئىكى جوولاًو به نمونه وه ربگيرين، پئويسته له كاتى دهرپىنى هەر پسته يهك له باره ي پئوه ندى نيوان ئه م دوو بابەتانه، ئه و خاله ي ئاماژه مان پئ دا، پهنك بداته وه . به دهسته واژه ي ته كنىكى پئوه ندى نيوان ئۆتۆمۆبيل وهك فيگەر (figure) و بالاخانه وهك گراوند (ground) ده بئيت له پسته كه دا پهنك بداته وه . له سه ر بنه ما ي ئه م تيگه يشتنه ش پسته يه كي وهك «قوتابخانه كه له پشت ئۆتۆمۆبيله كه وه يه»، هه له يه چونكه ليژه دا شوينگۆر كئ به فيگەر و گراوند كراوه . پئويسته گراونده كه، واته بالاخانه كه وهك بابەتى نه گۆر بۆ پئناسه كردنى ئۆتۆمۆبيله كه وهك بابەته جوولاًوه كه به كار بئيت، واته پسته كه ده بئيت به م شيوازه دابريژئيه وه «ئۆتۆمۆبيله كه له پشت قوتابخانه كه وه يه» .

#### دامه زرينه ران و كه سئيبه كار يگه ره كان

له پهره گرافى پئيشوودا ناوى چهند كه سايه تيبه كمان هئنا، ليژه شدا به كورتى تيشك ده خه ينه سه ر كاره كانيان، يان ئه و لايه نه ي كه پتر سه رنجيان خستووته سه ر:

\* جورج لاکۆف: لاکۆف كه سايه تيبه كي به نئيو و دهنگى زمانه وانى مه عريفيه، ئه و به كاره كانى له سه ر هه ريهك له ميتافۆرى چه مكى و به جه سه ته كردن ناسراوه . له گه ل (مارك جۆنسۆن) دا به هاوبه شى له م باره يه وه كئيبئىكى كار يگه ريان به نئيو ي (هه لكردن له گه ل ميتافۆره كاندا) (۱) نووسيوه . كئيبه كه ليكۆلئيه وه يه له سه ر ئه وه ي كه چۆن ميتافۆره كان تيگه يشتمان له جيهاندا له قالب ده دن .

كارئىكى ترى به نئيو بانگى لاکۆف برئيبه له كئيبى «ژنان، ئاگر و شته ترسناكه كان» (۲) .

كه له سالى ۱۹۸۷ بلۆكرايه وه و ده سئيبئىكى گرنه سه باره ت به مه سه له به پئيزه كانى نئيو سيمانتيك (واتاناسى). كه به شئيوه يه كي سه ره كي سه نته رى له پئيكهاته ي خوازه (ميتافۆر) گرتوه و تئيدا شوين پئى خوازه ي مه عريفى له سه ر هه ريهك له كولتور به تايبه تى و مرؤفايه تى به گشتى ده رده خات. به شئيوه يه كي گشتى كئيبه كه سه باره ت به زمان و زماناسيه و تئيدا له و بازنه يه دا ده خولئيه وه كه قورس هه رسكردنى زمان ده رده خات .

ناوونيشانى كئيبه كه ئاماژه يه بۆ زمانى ديريال (زمانى په سه نى ئوسترالييه كانى باكوور)، كه تئيدا ژنان و ئاگر و هه موو شته ترسناكه كان ده چنه وه سه ر يهك جۆر . به گويره ي خوئندنه وه كانى لاکۆف بئيت، ئيمه ي مرؤف، جيهان له سه ر بنه چه ي جۆره كان بنياد ده نئين و له م پرؤسه يه شدا جگه له عه قئىكى ديكارتى هئىچى ترمان به ده سه ته وه نيبه . له مه وه ش هه ريهك له پرسيا ره كانى وهك: چۆن بيرده كه ينه وه؟ يان كاتئ بيرده كه ينه وه، چه مكه كان چۆن بنياد ده نئين؟ دئنه پئيشه وه . چۆن سئنتاكس پئوه ندى له گه ل سيمانتيك هه يه، هه روه ها سيمانتيكيش چۆن پئوه ندىه كي هه يه له گه ل حه قيقه ت! هه ردوو كيشيان چۆن له نئيو ميشكدا؟ به شئيوه يه كي گشتى كئيبه كه له سه ر مه سه له ي جۆره كان ده وه سئيت و له وه شدا به فيزىكى ميشكه وه په يوه ست نابئيت . له به شى يه كه مدا، نووسه ر جه خت ده كاته سه ر «پۆلئين» كردن (له سه ر بنه ما ي پئره وي فئگنشتاين تا ده گاته پۆچ)، هه روه ها گرنه گى جۆره كانى له سه ر مۆدئيله كانى مه عريفه و قوتابخانه فيكريه كان، له م مه سه له يه شدا جه خت له سه ر نمونه ي بالآ له زماندا كراوه ته وه، واته بيرۆكه و فيكرى مرؤف چۆن له پئىگاي زماندا ده رده خرئين و كه تئيدا به شئيوه يه كي

دیار به رانبر قوتابخانه کلاسیکیه کان دهووستیتته وه هر له م سۆنگه یه وه شه که بیردۆژیکی نوئی دینیتته ئاراوه، که له سه رتادا پیاوانه یه ک ده خاته پوو بۆ راده ی مه عریفه ی ئینسان، ئه ویش به دانانی «ئۆبجیکتیف» به رانبر به «سه بجیکتیف»، که ئه وه ی یه که میان ئه وه ده رده خات حه قیقه ت له ده ره وه ی پرۆسه ی بیرکردنه وه یه، ته نانه ت له ده ره وه ی هه ریه ک له کولتور و جیاوازییه زمانه وانیه کان دهووستیتت. که ئه م ئۆبجیکتیفه ش دهووستیتته سه ر هه ریه ک له هۆکاره کانی:

یه که م: بیرکردنه وه ی عه قلانی (ئامانجی سه ره کی تیییدا یاریکردنی به سیمبۆله کان).

دووهم: هۆکار له ئه سلدا خۆی نمونه ی بالایه . سیپیه م: چه مکه عه قلییه کان خۆیان نمایشخوانتیکی ناوه کین و نوینه رایه تی جیهانی ده ره وه ده که ن.

ئه مه ش باسه که راده کیشیتته نیو مه سه له ی ئه وه ی ئایا بیرکردنه وه له ده ره وه ی مرۆفه ؟ له م سۆنگه یه وه ش، لاکۆف باسه گرنکه که ده ورورۆتیتت، که ئه ویش پۆلینکردن و دیاریکردنی ئه و «جۆر» انه یه که عه قل ده رده خه ن! واته به م پییه بیته ته عبیرکردنه زمانه وانیه کان پوانینیکی دروست له کرداره مه عریفیه کانی نیو میشک پیشکه ش ده که ن و مرۆفیش ده توانیت ته نانه ت هه موو گه ردوون کاته گۆری بکات.

\* پۆنالد لانگا که ر: لانگا که ر به په ره پیدانی پیزمانی مه عریفی ناسراوه، که چوارچۆیه یه کی کاریگه ره له ناو زمانه وانیه مه عریفیدا. کاره کانی جه خت له سه ر گرنگی پیکهاته په مزیه کان ده که نه وه، وه ک شیما ی وینه و مۆدیلی مه عریفی image schemas and cognitive models له زمان و بیرکردنه وه دا. لیکۆلینه وه کانی لانگا که ر به شدارییان له تیگه یشتنمان له پیوه ندی نیوان پیزمان و مانا و مه عریفه دا کردوو.

\* لیۆنار تالمی: لیکۆلینه وه کانی تالمی له سه ر پیوه ندی نیوان زمان و تیگه یشتن بوو. ئه و تیۆری «داینامیکی هیز» ی Force Dynamics پیشنیار کرد، که لیکۆلینه وه له وه ده کات چۆن هیزه چه مکیه کان، وه ک پالنان و پاکیشان و به رهنکاربوونه وه، تیگه یشتنمان له پووداو و کرداره کان له قالب ده دن. کاره کانی تالمی به شدارییان له تیگه یشتنمان کردوو له وه ی که زمان چۆن په نگدانه وه ی تیروانین و چه مکسازی ئیمه یه بۆ جیهان.

\* جیل فۆکۆنیه ر و مارک تۆرنه ر: فۆکۆنیه ر و تۆرنه ر چه مکی «تیگه لکردنی چه مکی»، یان «تیۆری تیگه لکردن»

«conceptual blending» or «blending theory» یان ناساند. ئه وان لیکۆلینه وه یان کرد که چۆن توانایی ئیمه بۆ تیگه لکردنی فه زا و چه مکه ده روونیه جیاوازه کان پیکه مان پی ده دات مانای نوئی دروست بکه ین و له دیارده ئالۆزه کان تی بگه ین. کاره کانیان پۆشنایان خستوو ته سه ر ئه و پرۆسه مه عریفیه کانی که له بیرکردنه وه ی دا هینه رانه و ئیستدالکردنی میتافۆریکا به شدارن.

### چه ند تیۆریکی گرنگ

له خواره وه چه ند تیۆر و زاواوه ی گرنگ ده خه ینه پوو له زمانه وانیه مه عریفیدا که هه ریه که و شوینپی خۆی له م په وته دا به جی هیشتوو و کاریگه ری دیار و پوونیا هه بووه: \* میتافۆری چه مکی و میتۆنیمی Conceptual Metaphor: یه کی که له چه مکه گرنکه کان له زمانه وانیه مه عریفیدا، بیرۆکه ی میتافۆری چه مکیه . ئه وه پیشان ده دات که ئیمه له چه مکه نه بسترکت، یان ئالۆزه کان تی بگه ین ئه ویش به نه خشه کیشانیان له دۆمه ینیکه وه بۆ یه کیکی تر.

بۆ نمونە زۆر جار دەلیین «کاتم تەواو دەبیت». ئەم نەخشەسازییە میتافۆریکیە یارمەتیدەرمانە بۆ تیگەیشتن لە چەمکە ئەبستراکتەکان بە بەکارهێنانی ئەزمونە فیزیکیەکانمان. میتافۆرە چەمکیەکان تەنیا دەربڕینی زمانەوانی نین، بەلکە پیکهاتەیی مەعریفی بنه‌په‌تین که تیگەیشتمانیان لە جیهان لە قالب دەدەن، ئەمە لە کاتیکایە که مەجاز Metonymy بریتییە لە بەکارهێنانی وشە، یان دەستەواژەیک بە مانای وشە، یان دەستەواژەیک ترەو، بۆ نمونە: هەولێر و بەغدا پیک کهوتن.

\* بەجەستەکردن Embodiment: زمانەوانیی مەعریفی گرنگی بەجەستەبوون لە زمان و بێرکردنەویدا دەناسیت. باس لەو دەکات که ئەزمون و تیگەیشتن و کارلیکەکانی جەستەمان لەگەڵ جیهانی فیزیکیدا تیگەیشتمانیان لە زمان و مانا لە قالب دەدەن. بۆ نمونە، شیوازی قسەکردنمان دەربارەی هەستەکان زۆر جارمان هەستەکانی جەستەیی لەخۆدەگریت (بۆ نمونە «هەست بە دابەزین دەکەم»)، ئەوجا لێرەدا مەعریفەیی بەجەستەکراو جەخت لەسەر پێوەندییە جیاوەکراوەکانی نیوان عەقل و جەستە دەکاتەو، هەر لەبەر ئەم هۆشە که ئەزمونە فیزیکیەکانمان و سیستەمی هەستیاری جوولەبیمانی کاریگەرییان لەسەر شیوازی چەمکسازیی و دەربڕینی چەمکە ئەبستراکتەکانمان هەیه.

\* تیۆری نمونەیی باو prototype: ئەم تیۆرە ئەو پێشان دەدات که پۆلەکان لەسەر بنەمای سنوورە دوور مەوداکان پێناسە ناکرین و ناسرێنەو هێندەیی بە نمونە ناوەندی و چەقبەندییەکان دەناسرێنەو. دەشیت بلێین که نمونە ناوەندییەکان لە ئەسڵدا نمونەیی تایبەتن که دیارترین تایبەتمەندییەکانی پۆلیک بەجەستە

دەکەن، ئەمە لەکاتیکادا پەنگە ئەندامانی دیکەیی بە پلەیی جیاوازی لە نمونە باوەکه لابدەن و هێور هێور دووریکەنەو، ئەوجا لە زمانەوانیی مەعریفی ئەم تیگەیشتنە لە زمان پیکە بە وابەستە بوون بە کۆنتیکست دەدات. بۆ نمونە کاتیک بێر لە پۆلی «بالندە» دەکەینەو، پەنگە چەندان نمونەیی سەرەتاییمان لەبەرچاوی دروست بن، بەلام ئەندامانی دیکەیی وەک (پەنگوین) پەنگە بە بالندەش هەژمار بکریین، ئەگەرچی که متر نمونەیی دەردەکەون.

\* پێزمانی بنیادنان Construction Grammar: لە زمانەوانیی مەعریفیدا جەخت لەسەر پۆلی بنیادنان لە زماندا دەکاتەو، ئەمەش بە واتای ئەوێ که بنیادەکان بریتین لە جووتبوونی هەر یەک لە فۆرم و واتا. خۆ ئەگەر پێچەوانەیی ئەمە وەرگیرین، دەبینین که پێزمانی تەقلیدی لەو پێش تەنیا گرنگی بە پێسا و پیکهاتەکان دەدا، بەلام لەگەڵ پێزمانی بنیادنان زمان وەک تۆرپیکەیی بەیەکەو گرێدراو دەبینریت، ئەمەش مانای ئەوێ که بە شیوەیەکی داینامیکی لە پێوەندیکردندا بەکار دەهێنریت، بەمەش باوەخی کۆنتیکست لە دارشتنی مانادا جیکە و پیکەیی خۆی هەیه.

\* گریمانی پێزەیی زمانی Linguistic Relativity Hypothesis: ئەم گریمانی پێزەیی کاریگەری زمان لەسەر هۆش و بێرکردنەو لەمە پ جیهان، دەخاتە پوو. چەقی ئەم گریمانییە لەسەر جیاوازی وشە، زاراوە و دەستووری زماناندا چرپوو تەو. بەپێی ئەم گریمانییە بیت، ناخپوهرانی هەر زمانیک، لەپیکەیی پێزەییکی نامۆ بە خۆدی زمانەکەو، بەرو پەبیردن بە جیهان دەپۆن. هەر لەم سۆنگەییووش درککردنی خەلکی لە هەمبەر ژینگە دەگۆریت و لە هەمان کاتیشدا ئەم

جياوازييهى نىوان زمانه كان جورى بيركردنه وه دهگورپت.

\* قالبى ويئەبى (Image Frames) و مهوداكانى ناو ميشك (Mental Spaces): ئەمەشيان ھەر پىئوھندىيى بە ئەزمونگه راييه وه ھەيە، واتە مرؤف لەسەر بنەماي ئەزمونى خۆي لەگەل كەلوپەل و بابەتى بينراو، ويئەى ھاوشپوھ بۆ بابەتە ئەبستراكت و نابەجەستەكان دروست دەكات. بۆ نمونە، مرؤف كە خۆي لەناو ژوررېكدا دەبينت، چوارچىوھەيەكى ويئەبى بۆ ژورر لەناو ميشيكيديا دادەپژڤت و بابەتە ناجەستەكانى ھەك كيشە و خەو و نيگەرانى و... تاد لەم قالبە دەدات، ھەر بەم قالبەش، كە بە قالبى لەخۆگرتن (Containment) ناسراو، پستەى ھەك «لە خەودا مابووم» بەرھەم دڤڤت، يان تى دەگات. قالبى ويئەبى ديكەش ھەن ھەك قالبى پڤرپوھى (Path) كە لە پستەى ھەك «چەندى دەكەم ناكەومەو ھەسەر سەككە»، يان «لە پڤچكەى پاست لای داوھ» بەكار ھاتوون.

\* مەبەست لە مهوداكانى ناو ميشك ئەو پەكچانەى زانيارىيە كە بە شپوھەيەكى چەمكى داكراون، ئەوجا لەكاتى بەكارھڤنانى زماندا زۆر جار بۆ دەرپڤن ئيمە پەنا بۆ تيكەلكردى ئەم مهودايانە دەبەين. بەھەمان شپوھە كە لە نمونەى سەرھەدا مەودا چەمكيەكانى خەو و چوارچىوھەيەك تيكەل بەيەك بوون، لە گزڤيەكى ھەك «يارىكردن بە ناگر» یش مەوداي چەمكى كردارىكى جەستەبى ھەك يارىكردن تيكەل بە مەوداي چەمكى مەترسى و ھەپەشە، واتە ناگر كراوھ.

### پەخنە

بەرانبەر ئەم خالە بەھڤزانەى پڤبازى زمانەوانىيە مەعريفى، كۆمەلڤك تڤبىنى و پەخنەش ناراستە

كراون، كە جڤگەى تڤرپامانن. بۆ ويئە، پڤبازەكە پەخنەى ئەوھى لى دەگيرڤت كە ئەو چوارچىوھەيەى بۆ لىكۆلڤنەوھ پڤشكەشى دەكات، ئالۆزە و بە سەختى دەتوانڤت بە شپوھەيەكى يەكانگير بەسەر ھەموو دياردە زمانەوانىيەكان، يان زمانە جياوازەكاندا پيادە بكرڤت. نەبوونى چوارچىوھەيەكى فۆرمىي ديارىكراو (فۆرماليزم) یش پەخنەيەكى ديكەيە. بە گورڤرەى ئەم پەخنەيەوھ، ئەم كەموكورپيە پڤگرە لەوھى زمانەوانىيە مەعريفى پڤشبينى، يان پوونكردنەوھ لەسەر دياردەكانى پڤزمانى پڤشكەش بكات. ھەر پەيوەست بەم پەخنەيە، ژمارەيەك زمانەوان پڤيان وايە پڤبازەكە لايەنى پستەسازى بەتەواوى پشتگوڤ خستووھ، ھەرچەندە لە زمانەوانىيە مەعريفىدا ئامانجىكى سەرەكى ئەوھيە كە بتوانين لەپڤگەى لىكۆلڤنەوھ لە زمان و سروشتى پڤكھاتەى چەمكى گشتاندنى ئەوتۆ بكەين، كە لەسەر سەرچەم زمانەكان جڤبەجڤ دەبن، بەلام پەخنەگران وای بۆ دەچن كە لىكدانەوھى بابەتى ھەك ميتافۆر، يان پڤكھاتەى چەمكى دەوھستڤتە سەر ھەلسەنگاندنڤكى كەسڤنى و لىكدانەوھكە بە ھىچ شپوھەيەك بابەتییانە نابڤت، ھەرۆھما مشتومرڤكى گەرمیش لەسەر ئەوھەيە كە تا چ رادەيەك ئەو ميكانيزمە جیھانى و گشتگيرانەى زمانەوانىيە مەعريفى پەنايان بۆ دەبات، بەپاستى لەسەر كۆلتور و زمانە جياوازەكان جڤبەجڤ دەبن.

سەرھپای ھەموو ئەم تڤبىنڤيانەش، بزافى زمانەوانىيە مەعريفى بەردەوام لە پەرسەنددایە و لقوپۆى نوڤى لى دەبڤتەوھ. بۆ نمونە، ئەمپۆكە پراگماتيزمى مەعريفى، زمانەوانى كۆمەلایەتییە مەعريفى، تەنانەت ھەك دوایەمىن پەرسەنددن بواری مۆرفۆلۆجىي مەعريفىش ھاتووەتە كايەوھ.

Force Dynamics	داينامىكى بەگورپ
Intellectual Activity	چالاقىي زهينى
Linguistic Relativity	تىۋرى پېژەبىي زمان
Mental Sketch	ويىناي زهينى
Metaphor	ميتافور
Metonymy	مەجاز
Mind	مىشك
Prototype theory	تىۋرى نمونەبىي باو
Schematic image	شىمماي ويىنەبىي

## ئەنجام

لە كۆتايىدا بۆمان دەردەكە ويىت كە هيچ كام لە تىۋرەكانى زمان و پېچكە و شىۋازەكان بە تەنيا ناتوانن دياردەي زمان و پرۆسەكردنى بە شىۋەبەكى دروست لىك بدەنەو و پوونى بگەنەو، بۆبە ھەولى بەردەوام بۆ نوپكردنەو و مشتومال كردنى ئەو بۆچوونانە ھەبە، بە تايبەتى كاتىك پېشقەچوونىكى بەرچاۋ لە بوارەكانى دەوروبەرى زمانەوانى پوودەدەن. لەم سۆنگەبەو، زمانەوانى مەعريفى ھەولىكى تىرى جىدبىبە بە و ئاراستەبەدا، تا بتوانى بەلايەنى كەم ئەو بۆشايىبە پېركاتەو كە لەنىوان پەفتارگەرايىبە پەھاكان و ھزرگەرايىبە پەھاكاندا ھەبوو. بە كورتى زمانەوانى مەعريفى ھەولىكى بوو بۆ پىكەستەنەو ھى پۆلى ئەزمون و ئاۋەز و ھزر لە دروستى زمان و چۆنەتى پروسىسكردنى لە مىشكى مروفىدا.

### پەراۋىز:

- 1-Metaphors we live by
- 2-Women, Fire and Dangerous Things

### ژىدەرەكان:

- وانەكانى كۆرسى ئامادەكارى دوكتۇرا «پېچكە و پېيازەكانى زمانەوانى مۇدىرن»، زانكۆي سەلاھەددىن / كۆلىڭزى پەروەردەي بنەپەتى / بەشى ئىنگلىزى بۆ سالى خويندىنى ۲۰۲۳-۲۰۲۴.

## فەرھەنگۆكى زاراۋان

لە خوارەو كۆمەلىك دەستەواژە و زاراۋە دەنوسىن كە بەشىۋەبەكى گشتى لە زمانەوانى مەعريفى بەكاردىن:

كوردى - ئىنگلىزى

ئاۋەز Brain

پۆلىنكردن Categorization

زمانەوانى مەعريفى، ھۆشەكى، پەبىردن، درككردن

Cognitive Linguistics

پېژمانى مەعريفى Cognitive Grammar

واتاناسى مەعريفى Cognitive Semantic

ميتافورى چەمكى Conceptual Metaphor

چەمكسازى Conceptualization

پېژمانى بنىادنان Construction Grammar

بەجەستەكراو Embodied

توانستى زهينى Faculty